



## UMOWA NR .../2012

zawarta w dniu ..... 2012 roku w Kielcach pomiędzy :

1) **Powiatem Kieleckim** – zwanym dalej Zamawiającym – w imieniu, którego na podstawie pełnomocnictwa występuje Dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Kielcach Pani Anna Bielna,

**a**

2) ..... (NIP: ..., Regon: ....), zwanym/ą dalej Wykonawcą,

zwanymi dalej łącznie Stronami.

W rezultacie dokonania przez Zamawiającego wyboru oferty Wykonawcy w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2010 roku Nr 113, poz. 759 z późn. zm.), zostaje zawarta umowa o następującej treści:

### § 1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest zorganizowanie dwóch wyjazdów celem przeprowadzenia warsztatów socjoterapeutyczno – psychologicznych (zwanym dalej wyjazdami warsztatowymi) dla dzieci z rodzin zastępczych oraz placówek opiekuńczo – wychowawczych w wieku od 15 do 20 lat zamieszkałych na terenie powiatu kieleckiego wraz z opiekunami w ramach Projektu pod tytułem „Równi lecz różni” (zwanego dalej Projektem), realizowanego przez Zamawiającego na podstawie umowy ramowej z dnia 29 maja 2008 roku w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet VII - Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.2 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie.

2. Szczegółowy opis wyjazdów warsztatowych zawiera Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia datowana na ... maja 2012 roku, stanowiąca załącznik numer 1 do niniejszej umowy, oraz oferta Wykonawcy datowana na ... 2012 roku, stanowiąca załącznik nr 2 niniejszej umowy.

### § 2

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się zorganizować dwa wyjazdy warsztatowe, z których każdy zostanie zorganizowany dla 24 osób, w tym 20 dzieci z rodzin zastępczych i placówek opiekuńczo – wychowawczych oraz 4 opiekunów rekrutujących się z kadry



Zamawiającego) – zwanych dalej uczestnikami i będzie obejmował 7 dni (6 noclegów), zastrzeżeniem ust. 2.

2. Zamawiający zastrzega możliwość skierowania na każdy z obu wyjazdów warsztatowych mniejszej liczby uczestników niż ta wskazana w ust. 1, oświadcza jednak, że w każdym wyjeździe warsztatowym weźmie udział co najmniej 22 uczestników.

3. Pierwszy wyjazd warsztatowy odbędzie się w terminie od ... do ... 2012 roku. W jego ramach uczestnicy zostaną przez Wykonawcę zakwaterowani w miejscowości ... w budynku ... - zwanym dalej Ośrodkiem.

4. Drugi wyjazd warsztatowy odbędzie się w terminie od ... do ... 2012 roku. W jego ramach uczestnicy zostaną przez Wykonawcę zakwaterowani w miejscowości ... w budynku ... - zwanym dalej Ośrodkiem.

### § 3

Wykonawca zobowiązuje się w odniesieniu do każdego z dwu wyjazdów warsztatowych :

- 1) zorganizować dla uczestników transport zbiorowy z Kielc do Ośrodka i z powrotem,
- 2) zorganizować dla uczestników transport zbiorowy na potrzeby organizowanych przez Wykonawcę dodatkowych zajęć rekreacyjnych, o których mowa w § 4 niniejszej umowy,
- 3) zakwaterować uczestników w pokojach dwuosobowych lub trzyosobowych o podwyższonym standardzie z pełnym węzłem sanitarnym (obejmującym WC, łazienkę z prysznicem lub wanną oraz umywalką), z TV kablową i czajnikiem bezprzewodowym,
- 4) zapewnić uczestnikom bezpłatny dostęp do obiektów rekreacyjno – sportowych (np.: boiska sportowego, boiska do koszykówki lub siatkówki) oraz sprzętu sportowego (np.: piłek, stołów do gry w tenisa itp.),
- 5) zapewnić uczestnikom na terenie Obiektu całodzienne wyżywienie składające się z trzech posiłków (śniadanie, obiad, kolacja) oraz suchy prowiant w czasie dodatkowych zajęć rekreacyjnych (§ 4 niniejszej umowy) oraz w drodze powrotnej do Kielc, uwzględniając rodzaj diety wynikającej z uwarunkowań jednostek chorobowych uczestników. Zamawiający poinformuje Wykonawcę o rodzaju diety na co najmniej trzy dni wcześniej przed przyjazdem uczestników do Ośrodka,
- 6) zapewnić uczestnikom ciastka i napoje (kawa, herbata, soki lub woda mineralna) w czasie warsztatów socjoterapeutyczno – psychologicznych,
- 7) zapewnić kierownika dla każdego z wyjazdów warsztatowych, który będzie prowadził stały nadzór nad uczestnikami oraz zapewni im opiekę organizacyjną od momentu wyjazdu z Kielc do momentu powrotu do Kielc.
- 8) ubezpieczyć każdego z uczestników od następstw nieszczęśliwych wypadków na kwotę 10 000 zł na czas od dnia wyjazdu z Kielc do dnia powrotu do Kielc,
- 9) uiścić opłatę uzdrowską/klimatyczną za wszystkich uczestników wyjazdu warsztatowego,
- 10) zapewnić bezpłatną całodobową opiekę medyczną stosownie do potrzeb uczestników, a także (w razie potrzeby) opłacić transport chorego uczestnika do szpitala lub innej placówki medycznej,
- 11) udostępnić Zamawiającemu, na czas pobytu uczestników w Ośrodku, salę szkoleniową mieszczącą co najmniej 20 osób, posiadającą odpowiednie zaplecze techniczne - obejmujące rzutnik, laptop oraz ekran ścienny,
- 12) współpracować z Zamawiającym w celu oznaczenia miejsc realizacji zamówienia.



#### § 4

Wykonawca zobowiązuje się zorganizować dla uczestników każdego z dwu wyjazdów warsztatowych dodatkowe zajęcia rekreacyjne, a mianowicie:

- 1) całodzienną wycieczkę autokarową z przewodnikiem do ... , w ramach której uczestnicy będą mogli się zapoznać/zwiedzić ... ,
- 2) 4 wieczorki integracyjne, w tym:
  - 2 obejmujące zapoznanie się uczestników z lokalną tradycją i kulturą, mające formę 2 ognisk (przyśpiewki, kuchnia regionalna itp.), oraz
  - 2 dyskoteki z poczęstunkiem (obejmującym np.: ciastka, paluszki, napoje itp.).

#### § 5

Wszelkie koszty działań wskazanych w § 3 i § 4 niniejszej umowy obciążają w całości Wykonawcę.

#### § 6

Zamawiający zobowiązuje się do przekazania Wykonawcy, imiennej listy uczestników na co najmniej 14 dni przed rozpoczęciem każdego wyjazdu warsztatowego.

#### § 7

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie za organizację dwóch wyjazdów warsztatowych – zwane dalej wynagrodzeniem – w wysokości ... złotych brutto (słownie: ..... złotych), która to kwota obejmuje podatek VAT.
2. Zapłata wynagrodzenia nastąpi po kumulatywnym spełnieniu się następujących warunków:
  - zorganizowaniu obu wyjazdów w sposób określony w § 2, 3 i 4 niniejszej umowy,
  - doręczeniu Zamawiającemu przez Wykonawcę prawidłowo wystawionej faktury..
3. Wysokość wynagrodzenia ustalona została przy założeniu, że koszt jednego uczestnika wynosi ... złotych brutto (słownie: ... złotych), która to kwota obejmuje podatek VAT.
4. W przypadku gdy, z przyczyn niezależnych od Zamawiającego, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia niniejszej umowy, w wyjazdach warsztatowych weźmie udział mniejsza liczba uczestników niż ta wskazana w § 2 niniejszej umowy, należność za zorganizowanie wyjazdów warsztatowych zostanie pomniejszona o kwotę stanowiącą iloczyn liczby osób o którą mniejsza jest liczba uczestników oraz kosztu uczestnictwa jednej osoby w wyjeździe warsztatowym wskazanego w ust. 3. Wykonawca oświadcza, że w razie zaistnienia takiej sytuacji, zaniecha dochodzenia roszczeń odszkodowawczych.
5. Strony uzgodniły, że zapłata wynagrodzenia nastąpi w formie przelewu płatnego na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze: ... .
6. Przelew nastąpi w ciągu 14 dni od daty spełnienia się warunków wskazanych w ust. 2.

#### § 8

Wynagrodzenie Wykonawcy jest współfinansowane w ramach Projektu przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.



## § 9

1. Strony wyłączają możliwość przeniesienia przez Wykonawcę na osobę trzecią praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy.
2. Strony wyłączyły możliwość dokonania przez Wykonawcę przelewu wierzytelności wynikających z niniejszej umowy, bez uprzednio udzielonej na to zgody Zamawiającego.

## § 10

1. Zamawiającemu służy prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadku:
  - 1) zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie niniejszej umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy,
  - 2) nie zorganizowania przez Wykonawcę pierwszego z wyjazdów warsztatowych w terminie określonym w § 2 ust. 3 niniejszej umowy.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt 1, Zamawiający może skorzystać z tego prawa w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach, zaś w sytuacji opisanej w ust. 1 pkt 2 w terminie 7 dni od dnia określonego, jako pierwszy dzień wyjazdu warsztatowego.
3. W razie skorzystania przez Zamawiającego z prawa do odstąpienia od niniejszej umowy z przyczyn określonych w ust. 1 pkt 1, Wykonawca może żądać wyłącznie zapłaty wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy. Roszczenie tej treści nie służy Wykonawcy w razie odstąpienia przez Zamawiającego od niniejszej umowy z przyczyn wskazanych w ust. 1 pkt 2.

## § 11

1. Strony ustanawiają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie niniejszej umowy w formie kar umownych.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - w przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od niniejszej umowy z przyczyn wskazanych w § 10 ust. 1 pkt 2 niniejszej umowy, w wysokości 25% wynagrodzenia,
  - z tytułu niewykonania umowy w całości albo w części z przyczyn występujących po stronie Wykonawcy, w wysokości 50 % wynagrodzenia,
  - z tytułu nienależytego wykonywania obowiązków określonych w § 2 lub § 3 lub § 4 niniejszej umowy z przyczyn występujących po stronie Wykonawcy, w wysokości 5 % wynagrodzenia, odrębnie za każde naruszenie tych obowiązków.
3. Kary umowne podlegają sumowaniu.
4. Kara umowna płatna jest w terminie 7 dni od dnia doręczenia Wykonawcy wezwania do ich zapłaty przez Zamawiającego.
5. W przypadku powstania szkody przewyższającej wysokość kary umownej, Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary (odszkodowanie uzupełniające).
6. Obowiązek zapłaty kary umownej nie ustaje pomimo odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze Stron.

## § 12

Wykonawca oświadcza, iż został poinformowany o prawach przysługujących instytucjom uprawnionym do kontroli prawidłowości realizacji Projektu, w szczególności o dostępie do pełnej



informacji dotyczącej zasad niniejszej umowy, prawie do wglądu do niniejszej umowy i uzyskaniu jej kopii w celach związanych z kontrolą prawidłowości realizacji Projektu.

### § 13

Przetwarzanie danych osobowych beneficjenta w ramach wykonywania realizacji niniejszej umowy odbywa się na podstawie umowy o powierzenie przetwarzania danych osobowych, która stanowi załącznik numer 3 do niniejszej umowy.

### § 14

1. Wykonawca zobowiązuje się zarówno w czasie obowiązywania niniejszej umowy, jak i po jej wygaśnięciu, czy rozwiązaniu, do traktowania, jako poufnych oraz do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, nie udostępniania tych informacji w jakikolwiek sposób osobom trzecim bez pisemnej zgody Zamawiającego i wykorzystywania tych informacji tylko do celów określonych w umowie.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przedsięwzięcia wszelkich kroków mających na celu zabezpieczenie dokumentacji i informacji przed dostępem do nich osób trzecich.

### § 15

1. Osobą odpowiedzialną za wykonanie niniejszej umowy ze strony Wykonawcy jest .....
2. Osobą odpowiedzialną za wykonanie niniejszej umowy ze stron Zamawiającego jest .....

### § 16

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową obowiązują przepisy kodeksu cywilnego.

### § 17

1. Rozpatrzenie spraw spornych wynikłych w związku z niniejszą umową Strony poddają pod właściwość sądu właściwego miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
2. Wszystkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

### § 18

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwóch dla Zamawiającego oraz jednym dla Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca



Załącznik nr 3 do umowy nr .... /2012 z dnia ... 2012 roku

## UMOWA

zawarta w dniu .... 2012 roku w Kielcach pomiędzy:

1) **Powiatem Kieleckim** – zwanym dalej Zamawiającym – w imieniu, którego na podstawie pełnomocnictwa występuje Dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Kielcach Pani Anna Bielna,

**a**

1) ..... (NIP: ..., Regon: ....), zwanym/ą dalej Wykonawcą, zwanymi dalej łącznie Stronami.

Strony zgodnie stanowią, co następuje:

### § 1

Niniejsza umowa zostaje zawarta w związku z podpisaniem przez Strony umowy nr .../2012 z dnia ... 2012 roku, której przedmiotem jest zorganizowanie przez Wykonawcę na zlecenie Zamawiającego dwóch wyjazdów celem przeprowadzenia warsztatów socjoterapeutyczno – psychologicznych dla dzieci z rodzin zastępczych oraz placówek opiekuńczo – wychowawczych (zwanych dalej wyjazdami warsztatowymi) w ramach Projektu pod tytułem „Równi lecz różni” (zwanego dalej Projektem), realizowanego na podstawie umowy ramowej nr: UDA-POKL.07.01.02.26-002/08-00 z dnia 29 maja 2008 roku w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet VII - Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.2 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie.

### § 2

1. Zamawiający oświadcza, że zgodnie z § 18 ust. 9 umowy ramowej, jest umocowany do powierzenia Wykonawcy – jako podmiotowi, któremu zlecone zostało przeprowadzenie zajęć w ramach Projektu – przetwarzania danych osobowych beneficjentów ostatecznych.



2. Zamawiający oświadcza, że spełnia warunki legalności przetwarzania danych osobowych, przewidziane ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz.U. z 2002 roku Nr 101 poz. 926 z późn. zm.).

### § 3

Na podstawie art. 31 ust. 1 ustawy o ochronie danych osobowych, Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych beneficjentów ostatecznych Projektu, którzy będą uczestniczyć w wyjazdach warsztatowych zgodnie z umową nr .../2012 z dnia ... 2012 roku. Przedmiotem przetwarzania będą następujące dane osobowe: imię, nazwisko, adres zamieszkania, PESEL zwane dalej łącznie danymi powierzonymi.

### § 4

Wykonawca zobowiązuje się nieodpłatnie przetwarzać dane powierzone, wyłącznie w celu przeprowadzenia zajęć, w granicach określonych umową nr .../2012 z dnia ... 2012 roku oraz niniejszą umową.

### § 5

1. Wykonawca zobowiązuje się, że przetwarzając dane powierzone będzie przestrzegać zasad określonych przepisami ustawy o ochronie danych osobowych oraz przepisami wydanych na jej podstawie aktów wykonawczych, a także postanowieniami obowiązujących u Zamawiającego w tym zakresie regulaminów i instrukcji.

2. Wykonawca zobowiązuje się przed rozpoczęciem przetwarzania powierzonych danych podjąć środki zabezpieczające dane powierzone, o których mowa w art. 36 - 39 ustawy o ochronie danych osobowych, oraz spełnić wymagania, o których mowa w art. 39a ustawy o ochronie danych osobowych. W szczególności Wykonawca obowiązany jest:

1) do zastosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę danych powierzonych do przetwarzania, odpowiednią do zagrożeń oraz kategorii danych objętych ochroną, a w szczególności powinien zabezpieczyć dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów prawa oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem, oraz



- 2) prowadzić dokumentację opisującą sposób przetwarzania powierzonych danych oraz środki, o których mowa w punkcie 1.
3. W razie, gdy Wykonawca realizuje obowiązki wynikające z umowy nr .../2012 z dnia ... 2012 roku przy pomocy/przy udziale osób trzecich, na Wykonawcy ciąży również obowiązek:
  - 1) wyznaczenia administratora bezpieczeństwa informacji nadzorującego przestrzeganie zasad ochrony danych powierzonych do przetwarzania,
  - 2) prowadzić ewidencję osób upoważnionych imiennie do przetwarzania danych powierzonych zgodnie z wymogami ustawy o ochronie danych osobowych. Za każdym razem, gdy zmienia się osoby, o których mowa w zdaniu poprzednim, Wykonawca zobowiązany jest uaktualniać ewidencję. Ewidencja będzie dostępna w siedzibie Wykonawcy na każde żądanie Zamawiającego,
  - 3) zapewnić, aby osoby, o których mowa w punkcie 2, mające dostęp do danych powierzonych, zachowywały te dane oraz sposoby ich zabezpieczenia w tajemnicy, w tym również po ustaniu ich zatrudnienia (bez względu na jego podstawę) oraz również po wygaśnięciu lub rozwiązaniu niniejszej umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się przed dopuszczeniem do przetwarzania danych powierzonych do przeszkolenia w zakresie ochrony danych osobowych każdej osoby związanej pośrednio bądź bezpośrednio z wykonywaniem niniejszej umowy.

## § 6

1. Wykonawca zobowiązuje się umożliwić Zamawiającemu, instytucjom uprawnionym do kontroli prawidłowości realizacji Projektu lub podmiotom przez nie upoważnionym, dokonanie w miejscu przetwarzania danych powierzonych kontroli zgodności ich przetwarzania z przepisami ustawy o ochronie danych osobowych i przepisami wydanych na jej podstawie aktów wykonawczych.
2. Zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli zostanie przekazane Wykonawcy co najmniej 5 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem kontroli.

## § 7

Kontrolerzy Zamawiającego, instytucji uprawnionej do kontroli prawidłowości realizacji Projektu lub podmiotu przez nią upoważnionego mają w szczególności prawo:





- 1) wstępu, w godzinach pracy Wykonawcy, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczenia, w którym jest zlokalizowany zbiór danych powierzonych do przetwarzania, oraz pomieszczenia, w którym są przetwarzane dane powierzone i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych powierzonych z przepisami prawa oraz niniejszą umową,
- 2) żądać złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień oraz wzywać i przesłuchiwać pracowników w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego,
- 3) wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli oraz sporządzania ich kopii,
- 4) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych powierzonych.

#### **§ 8**

Wykonawca zobowiązany jest zastosować się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia danych powierzonych do przetwarzania oraz sposobu ich przetwarzania sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonej przez Zamawiającego, instytucję uprawnioną do kontroli prawidłowości realizacji Projektu lub podmiot przez nią upoważniony.

#### **§ 9**

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas trwania umowy nr .../2012 z dnia ... 2012 roku.
2. Wykonawca zobowiązany jest w terminie 7 dni od dnia rozwiązania niniejszej umowy wydać Zamawiającemu wszelkie nośniki, na których zapisany jest zbiór danych powierzonych do przetwarzania, jak również wszelkie dokumenty i nośniki obejmujące dane powierzone.

#### **§ 10**

1. Wykonawca zobowiązuje się zarówno w czasie obowiązywania niniejszej umowy, jak i po jej wygaśnięciu, czy rozwiązaniu, do traktowania, jako poufnych oraz do zachowania



w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, nie udostępniania tych informacji w jakikolwiek sposób osobom trzecim bez pisemnej zgody Zamawiającego i wykorzystywania tych informacji tylko do celów określonych w umowie.

2. Wykonawca zobowiązuje się do przedsięwzięcia wszelkich kroków mających na celu zabezpieczenie dokumentacji i informacji przed dostępem do nich osób trzecich.

### **§ 11**

1. Strony ustanawiają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależne wykonanie umowy w formie kar umownych.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - a) za naruszenie któregokolwiek z obowiązków określonych w § 5 niniejszej umowy, w wysokości stanowiącej 25 % wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1 umowy nr .../2012 z dnia ... 2012 roku, odrębnie za każde z naruszeń,
  - b) za naruszenie któregokolwiek z obowiązków określonych w § 6 lub § 7 niniejszej umowy, w wysokości stanowiącej 10 % wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1 umowy nr .../2012 z dnia ... 2012 roku, odrębnie za każde z naruszeń.
3. Kary umowne podlegają sumowaniu.
4. W przypadku powstania szkód przewyższających wysokość kar umownych, Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar (odszkodowanie uzupełniające).

### **§ 12**

Zmiana, uzupełnienie, rozwiązanie niniejszej umowy wymaga zgody Stron wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

### **§ 13**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową znajdują zastosowanie przepisy ustawy o ochronie danych osobowych oraz przepisy wydanych na jej podstawie aktów wykonawczych.



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



## § 14

Niniejsza umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwóch dla Zamawiającego oraz jednym dla Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca